

DODATOK č. 2

k zmluve č. 282/2008 zo dňa 04.08.2008 uzatvorenej podľa ustanovení zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov a § 43, § 451 a § 663 až § 684 Občianskeho zákonníka

uzatvorený medzi:

1. Prenajímateľom: **Mesto Stará Ľubovňa**
v zastúpení: **PaedDr. Michal Biganič**
IČO: 330 167
Bankové spojenie: OTP Banka Slovensko, a.s.
Číslo účtu: 753256/5200
(ďalej len "prenajímateľ")
2. Nájomcom: **Lívia Lukačovská – LIA, Letná č. 6, Stará Ľubovňa**
v zastúpení: **Lívia Lukačovsku, Letná 6, Stará Ľubovňa**
rodné číslo:
IČO: 35397586
DIČ:
Bankové spojenie: OTP Stará Ľubovňa
Číslo účtu: 6609300/5200
ďalej len "nájomca")

IV.

Rozhodnutím dislokačnej komisie mesta Stará Ľubovňa zo dňa 22.06.2011 zmluvné strany sa dohodli na úprave a doplnení nájmovej zmluvy č. 282/2008 zo dňa 04.08.2008 v súlade so Zákonom SNR č. 18/96 nasledovne: Uznaná bola pomerná zľava z nájmu v zmysle čl. VIII bod 11 NZ, za rozbitú presklenú vitrínu v objekte OD Družba, Letná č. 6 v Starej Ľubovni. Úprava nájomného sa dojednáva na obdobie od 01.07.2011 do 31.12.2011 nasledovne:

Druh nájmu	Podlahová plocha v m ²	Cena za 1m ²	Ročné nájomné
Predajné, prevádzkové, odbytové plochy	7,00	35,85 €	250,95 €
Kancelárske plochy	0,00	0,00 €	0,00 €
Výrobné priestory	0,00	0,00 €	0,00 €
Skladové priestory	0,00	0,00 €	0,00 €
Ostatné plochy (chodby, WC, garáž. miesta)	0,00	0,00 €	0,00 €
Spoločné plochy (chodby, WC - podiel)	0,00	0,00 €	0,00 €
Iné plochy	0,00	0,00 €	0,00 €
Celkom	7,00		250,95 €

Pomerná zľava z nájmu uznaná DK zo dňa 22.06.2011 20 % z ročného nájomného v sume 50,22 € rozdelená na mesiace júl-december 2011 (6 mesiace), mesačná zľava 8,37 €

Dohodnuté nájomné je obvyklé v čase a mieste prenájmu.
 Výška nájmu bola stanovená na čiastku 250,95 €
 Terajšie mesačné nájomné je v čiastke (250,95/12) 20,91 €
 Pomerná mesačná zľava z nájomného v čiastke: 8,37 € x 6 mesiacov
Upravené mesačné nájomné – so zľavou: 8,37 € x 6 mes. 50,22 €
(rozvrhnuté v mesiacoch júl-december 2011)

V.

Úhrada ostatných služieb spojených s nájmom

a) elektrina	vl. meranie
b) osvetlenie spoločných priestorov	36,51 €
c) prenájom elektromera	0,00 €
d) teplo	0,00 €
e) vodné a stočné	0,00 €
f) iné	0,00 €
g) odvoz TDO (smetí)	0,00 €
h) upratovanie spoločných vonkajších priestorov	20,04 €
ch) podiel na zabezpečení technika PO	1,60 €
<hr/>	
Spolu za ostatné služby ročne	58,15 €

1. Zmluvné strany sa dohodli na tejto výške úhrad za odoberané služby, **ktoré činia 58,15 € ročne**, ktorých poskytovanie je spojené s užívaním nebytového priestoru a ktoré bude prenajímateľ zabezpečovať pre nájomcu.

2. Celková výška úhrady **nájomného** za užívanie nebytového priestoru **a ostatných služieb** je **309,10 € ročne**.

3. Nájomné a ostatné služby sú splatné mesačne - vopred a to vždy do 10 - tého dňa za príslušný mesiac vo výške **25,75 € na účet prenajímateľa v OTP Banka Slovensko, číslo účtu: 753256/5200**, s uvedením variabilného symbolu: **1710000612**.

a) Mesačné nájomné so zľavou a mesačné ostatné služby sú splatné mesačne – vopred a to vždy do 10-tého dňa za príslušný mesiac spolu vo výške 17,38 € na účet prenajímateľa s uvedením variabilného symbolu totožným ako v bode 3. Upravená mesačná čiastka v sume 17,38 € platí na obdobie júl – december 2011 t.j. (6 mesiace)

4. V prípade, že dôjde v znení zákona 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov k oneskoreniu zverejnenia zmluvy a jej nadobudnutie účinnosti, prenajímateľ má právo na účtovanie nájomné odo dňa začatia užívania predmetných nebytových priestorov v súlade so znením § 451 Občianskeho zákonníka – náhradu nájomného podľa dohodnutých podmienok touto nájomnou zmluvou.

VIII.

1. V zmysle § 7 ods. 10 zákona č. 428/2002 Z.z. v znení neskorších predpisov o ochrane osobných údajov, nájomca podpisom tejto zmluvy vyjadruje svoj súhlas so spracovaním osobných údajov uvedených v časti „Zmluvné strany“ tejto zmluvy, pre potreby realizácie účelu tejto zmluvy.

Nájomcov súhlas so spracovaním jeho osobných údajov prenajímateľom platí počas celej doby trvania nájomného vzťahu upraveného touto zmluvou.

2. Nájomca súhlasí, že ak prenajímateľ bude nútený obmedziť alebo vylúčiť prevádzku niektorých častí budovy alebo technických zariadení, alebo preruší dodávku energií v záujme odvrátenia vzniku škody alebo zmenšenia jej následkov, alebo v prípade iných objektívnych okolností, nemá nájomca nárok na náhradu škody /strát/ a prenajímateľ nemá povinnosť zabezpečiť náhradné kapacity.
3. Náklady spojené s bežnou údržbou prenajatých nebytových priestorov „drobné opravy“ zmluvné strany realizujú v súlade s popisom prác podľa prílohy tohto dodatku.

IX.

1. a) Pri opakovanom porušení finančnej disciplíny, podľa článku V, ods. 3 nájomnej zmluvy, na ktorú prenajímateľ písomne upozornil nájomcu, prenajímateľ môže vypovedať zmluvný vzťah v jednomesačnej lehote t.j. 30 dní.
4. V náležitostiach touto zmluvou výslovne neupravených platia ustanovenia Občianskeho zákonníka a všeobecne záväzných právnych predpisov.

X.

1. a) Dodatok sa uzatvára na dobu *neurčitú s pomernou zľavou z nájomného na dobu určitú na obdobie od 01.07.2011 do 31.12.2011.*
- b) Dodatok je vyhotovený v štyroch exemplároch, z ktorých dve obdrží prenajímateľ a dve nájomca.
- c) Všetky ostatné ustanovenia platnej nájomnej zmluvy ostávajú v platnosti.

Stará Ľubovňa, 23.06.2011

Prenajímateľ:
Mesto Stará Ľubovňa

PaedDr. Michal Biganič
primátor mesta

Nájomca:
LIA
Lukačovská Lívia
Letná č. 6
064 01 Stará Ľubovňa

2. Nájomca súhlasí, že ak prenajímateľ bude nútený obmedziť alebo vylúčiť prevádzku niektorých častí budovy alebo technických zariadení, alebo preruší dodávku energií v záujme odvrátenia vzniku škody alebo zmenšenia jej následkov, alebo v prípade iných objektívnych okolností, nemá nájomca nárok na náhradu škody /strát/ a prenajímateľ nemá povinnosť zabezpečiť náhradné kapacity.

3. Náklady spojené s bežnou údržbou prenajatých nebytových priestorov „drobné opravy“ zmluvné strany realizujú v súlade s popisom prác podľa prílohy tohto dodatku.

IX.

1.a) Pri opakovanom porušení finančnej disciplíny, podľa článku V, ods. 3 nájomnej zmluvy, na ktorú prenajímateľ písomne upozornil nájomcu, prenajímateľ môže vypovedať zmluvný vzťah v jednomesačnej lehote t.j. 30 dní.

4. V náležitostiach touto zmluvou výslovne neupravených platia ustanovenia Občianskeho zákonníka a všeobecne záväzných právnych predpisov.

X.

1.a) Dodatok sa uzatvára na dobu *neurčitú s pomernou zľavou z nájomného na dobu určitú na obdobie od 01.07.2011 do 31.12.2011.*

b) Dodatok je vyhotovený v štyroch exemplároch, z ktorých dve obdrží prenajímateľ a dve nájomca.

c) Všetky ostatné ustanovenia platnej nájomnej zmluvy ostávajú v platnosti.

Stará Ľubovňa, 23.06.2011

Prenajímateľ:
Mesto Stará Ľubovňa

PaedDr. Michal Biganič
primátor mesta

Nájomca:
LIA
Lukačovská Lívia
Letná č. 6
064 01 Stará Ľubovňa



Rozpis prác a služieb považovaných za drobné opravy, ktoré si zabezpečuje nájomca počas zmluvného vzťahu v nebytových priestoroch sám na vlastné náklady

A/ Sanitárne zariadenie:

- upevnenie uvoľneného umývadla, záchodovej misy, mušle, drezu, výlevky, záchodovej nádrže, zrkadla,
- oprava, výmena výtokového ventilu – kohútika,
- oprava, výmena sifónu a lapača tuku,
- oprava odpadového a prepádového ventilu,
- oprava batérie,
- výmena tesnenia,
- oprava, výmena podpier, ružíc, ťahadiel,
- oprava schránky na toaletný papier, výmena galeriek,
- čistenie zanesených odpadových rúr len do kanalizačného stúpadla,
- oprava, výmena násosky splachovača, plavákovvej gule s pákou, padákového drôtu a páky, sedacej dosky s poklopom, priechodného ventilu pred záchodovou nádržou, záchodovej manžety,
- výmena tesnenia, prípadne kuželky na ventily,
- oprava tlakového splachovača s výmenou jednotlivých drobných súčastí,

B/ Elektrické zariadenie:

oprava, výmena vypínačov všetkých druhov, poistiek a ističov všetkých druhov, zásuviek, tlačidiel, objímok,
oprava osvetľovacích telies, prípadne výmena ich jednotlivých súčastí,

C/ Kovanie a zámky:

- oprava, výmena kľuky, olivy, štítka, tlačidla, prizmatického skla, medzidverových spojov, ventilácií, zámkov, vložiek do zámkov, kľúčov,

D/ Okná a dvere:

- tmelenie okien,
- menšia oprava, výmena deliacich priečelí a líšt zasklených dverí,
- zasklievanie jednotlivých okien,
- menšia oprava, výmena časti obloženia okenných parapetov,

E/ Podlahy:

- oprava uvoľnených dlaždíc do 1,5 m²,
- upevnenie, výmena prahu,
- upevnenie, náhrada podlahových líšt.

F/ Spoločné priestory:

zabezpečuje prenajímateľ v horeuvedenom rozsahu na vlastné náklady

